第二十八本《古兰经》译文

第五十八章　辩论的妇女（木折迪拉）

本章降于麦地那，共计二二节

奉普慈独慈的真主之尊名

（58-1）真主确已听见为她的丈夫向你辩诉和向真主申诉的妇女的陈述了。真主是本听你俩的答辩的，的确真主是本听的，是本观的。

（58-2）你们中将妻比母的那些人，她们不是他们的母亲，他们的一切母亲只是他们的生身之母，的确他们必已说出了可恶（邪恶）的话和谎言了。的确，真主必定是至赦饶的，多恕（宽容）的。

（58-3）他们把他们的妻子比做母背（而休妻）的，然后他们收回了他们所说过的那个人，在性交前当释放一个奴仆，那是用来劝阻（忠告，奉劝）你们的，真主是尽知你们所干的（行为的），

（58-4）至于没有（奴仆）的人，在性交之前须接连封两个月的斋。至于不能（封斋）的人，当供给六十个贫穷人一日的口粮。（主）规定那个，是为叫你们归信真主和他的使者，那是真主的法律，不信的人们将应受痛苦的罪刑。

（58-5）的确他们违抗真主和使者的人①将被挫折，就像他们以前的人被挫折一样。的确我降示了许多明证的显迹②，不信道的人们应受羞辱的刑罚。

（58-6）那一日，真主使他们全部复活，然后把他们所做过的（行为）要告诉他们，真主已记录了它，而他们忘了它，真主是见证万物的。

（58-7）难道你没有看见的确真主是全知天地万物的吗？只要有三个人密谈，他（主）就是他们的第四位；有五个人（密谈），他就是他们的第六位，无论比那个（数目）更少的和更多的，无论他们在哪里，他是与他们同在的，然后在复活日他把他们所

.....

第二十八本《古兰经》注解

第五十八章　辩论的妇女（木折迪拉）

（58-1）的确，谁倾听忠于真主和他的使者与继承人的话，其它人最应该听从于他。——见《鲁白》第九册389页倒4行

（58-2-4）指点：自性是灵性的骑乘，也是他的丈夫。如果灵性的丈夫由于灵光优胜割断了享受自性妻子，然后凭神性品机密哲理的判决相连它时，在灵性上的罚赎是只奉真主的口唤使用它。

（58-5）①违抗真主的外哩的人。的确，谁与真主的外哩为敌，确是与真主为敌。——见《鲁白》第九册396页倒12行

指点：与真主的显现处——见《鲁白》第九册一切外哩，他们是凭真主而真实，是会聚了真主的一切尊名处为敌。

②是一切明显的奇迹和他们继承品的明证。——见《鲁白》第九册397页倒15行

（58-6）所以当统计自己罪过，为它祈求，向真主求悔罪。——见《鲁白》第九册398页5行

（58-7）说：“古兰是被造的，人不可能明见和骂道长毛拉等是叛教。”——见《鲁白》第九册400页1行

干的行为宣布给他们。的确，真主是全知万物的。

（58-8）难道你未曾看见禁止他们密谋，然后他们仍然重犯所禁止他们的人吗？他们却以干罪、敌对和违抗使者[①]而秘密议谈；当他们来到于你时，他们就用真主未曾以它祝贺你的（祝词）庆贺你，但在他们心里说：“真主为什么不因为我们所说的话来罪刑我们呢？”折汗难火狱使他们足够了，他们将要进入它，那归宿之处真恶劣。

（58-9）信道的人们啊！你们在密谈时，你们不要以犯罪敌对和违抗使者的事而密谈，你们当以美德和敬畏互相接谈[①]。你们当敬畏真主，那个主你们将被集合到他那里。

（58-10）（罪恶的）密谈只是来自恶魔的（诱惑），为的是使信道者忧愁，其实未经真主准许它必不能伤害他们丝毫，让信士们只托靠（信赖）在真主上吧！

（58-11）信道的人们啊！当有人在席面（集会会场）上对你们说：“你们退让一点”之时，你们就让位，如果如此了，真主将使你们宽裕；当有人对你们说：“你们起来”之时，你们就起来，如果如此了，真主就升高你们中归信的人们和被赐给真知道学的人们的各种品级。真主是尽知你们的行为的，

（58-12）信道的人们啊！当你们与使者密谈时，你们在密谈以前先作施舍，那对你们是最好的，是最洁净的。如果你们做不到（无物可施，无能力）。的确真主是多恕饶的，是独慈的。

（58-13）难道你们害怕在密谈前先作施舍吗？如果你们没有做，真主也已准承你们的讨白悔过，那么你们就力行拜功吧！你们完纳天课吧！你们顺从真主和他的使者吧！真主是尽知你们（所干）的行为的。

（58-14）你难道未看见与真主怒恼的民众结交的人们吗？他们不属于你们一类，（你们）也不属于他们一类，他们明知故犯地以谎言发誓。

（58-15）真主已为他们预备了严厉的罪刑，的确他们的行为太恶劣了。

（58-16）他们把他们的誓言作为盾牌（护符掩饰），然后他们由真主的道路上阻止人，所以他们应受耻辱的罪刑。

（58-17）他们的财产和子女绝不能替他们避免从真主上来的一事，此等人是火狱的居民。他们在它中是永居的。

（58-18）在那日，真主将复活他们全体，然后他们对主发誓就像他们对你们发誓一样，他们猜想的确他们在理由（效果）上，你们要知道，他们确是一些说谎的人。

.....

（58-8）①即：心中干罪，仇视穆民，以违抗使者嘱咐人。

（58-9）①以赞主，念古兰，命善戒恶而接谈。

（58-10）指点：恶魔往往与命恶的自性密谈，以便使心和灵性落入忧愁恐惧中。——见《鲁白》第九册402页

（58-11）的确，在每个调养品学者上有一个高品，圣人e说：“在学者和修士中有页一百个品级，在每个品级中有快马奔驰七十年的路程。”——见《鲁白》第九册404页倒6行

（58-12）一部分指点之人说：“真主以这节明文教育了跟随之人，故在解释真梦，讨教显示的真知和机密中不能与他们的道长密谈，除非把自己的本质施舍给道长归信他们之后，的确，具有这种德性对他们的心是最好是他们的本身是最纯洁的。”——见《鲁白》第九册406页14行

（58-14）他们是伪信士（منافق）。——见《鲁白》第九册407页倒1行

（58-19）恶魔已经战胜了他们，因而使他们忘记了记想真主，此等人，是恶魔的党羽，真的！恶魔的党羽确是亏折的。

（58-20）的确，违抗真主和他的使者的人们，此等人是在最下贱的民众之列。

（58-21）真主已经规定了，我和我的众使者必定胜利，的确真主是强大的，是优胜的。

（58-22）你不会发现他们归信真主和末日的民众会与违抗真主和使者的人相亲相爱[①]，即使他们是他们的父亲，或他们的儿子，或兄弟，或是他们的亲戚[②]。此等人他已把正信写在他们的心里，并以他御前的灵性襄助他们[③]。他将使他们进入下临诸河的天园，永居其中。真主已喜爱他们，他们已喜爱他。此等人是真主的团体[④]。真的！真主的团体他们确是成功得脱离之人。

第五十九章　哈什勒（聚集，放逐）

本章降于麦地那，共计二四节

奉普慈独慈的真主之尊名

（59-1）诸天和大地的万物都赞颂真主清净，他是优胜的，公断的。

（59-2）他是那个主，在初次聚集（放逐）时，他把有经的人中不信道的人，从他们的家中驱逐出境。你们未曾想到他们会退出离去，他们猜想的确他们的堡垒能从真主

.....

（58-19）指点之人说：“自性是恶魔的骑乘，他把它赶到心的城市，故以使本性的黑暗入在它中坍塌它，然后，你在心的泉中看不见赞词的道行，它就变成了野比劣斯的居所。”——见《鲁白》第九册410页1行

（58-21）البقلي说：“在先天真主在他的本然中已写完他必襄助他的一切外哩战胜他表里的恶魔，并把继承品襄助的旗帜赏给了他们。”——见《鲁白》第九册410页倒5行

（58-22）①由سهل بن عبدالله التسترى上传来：谁的正信伊玛尼真实无疑，他的认主独一虔诚纯正了，他不能亲近异端之人，不能与他们同吃，同饮，同行，心并仇恨，谁奉承异端之人真主剥夺他圣道的甜美，谁高兴行异端之人，真主从他心中取掉正信的光亮。”——见《鲁白》第九册412页9行

②圣人e说：“谁在一个不义之人后面走七步，他确已干罪了。”

③سهل说：“灵性凭襄助而活，自性凭灵性而活，灵性凭赞词而活，赞词凭赞念而活，赞念者凭所赞者（传替赞词者）而活。”——见《鲁白》第九册413页倒4行

④他们是代理之人，贤品之人比他们更高品。——见《鲁白》第九册414页8行

第五十九章　哈什勒（聚集，放逐）

（59-1）圣人e说：“的确，我一定认得麦加的一块石头，在我为圣前它已向我说赛俩目，的确，我现在仍认得它。”

مجاهد说：“万物都赞真主洁净，不论是活物还是无机物，它们的赞词是：سبحان الله وبحمده“——见《鲁白》第九册415页倒4行

（59-2）道长说：“真的！谁依靠在真主的平安处，他凭自己的目的得到了他的今生和后世，谁依靠除主外的，他的买卖是折本了，的确，人是养主的建筑，往往人害了自己，然后坍塌了真主的建筑，心的情况也如此，它是真主的房子，你上紧吧！

（的罪刑）上保护他们，但真主（的罪刑）从他们料想不到的地方来临了他们。他把恐怖投在他们的心里，尤其他们用自己的手和一些信士的手拆毁了他们的房屋。有心眼的人啊！你们警惕吧！

（59-3）假若真主在他们上没有判决放逐，他必定在今世罪刑他们，他们在后世遭受火狱的罪刑。

（59-4）那是因他们确实违抗了真主和他的使者。谁违抗真主，的确真主是惩罚严厉的。

（59-5）你们所砍伐的枣树，或你们任它扎根生长的枣树，都是凭着真主的口唤，（他允许砍）以便他羞辱作恶的人。

（59-6）从他们（敌产）中凡真主归给他的使者，你们并没有为他策马，也未曾为他催驼，但是真主使他的众使者管制（有权于制服）他所意欲的人，真主是全能万事的。

（59-7）各城市的居民的敌产中，凡真主归给他的使者的，都是归真主、归使者、近亲、孤儿、贫民（急需者）、旅客（离乡背井者）的，以免那些洪福不要周流在你们的富人之中。凡使者拿给你们的，你们当遵它；凡他所禁止你们的，你们当戒除。你们当敬畏真主，的确真主是惩罚严厉的。

（59-8）（部分的敌产）归给迁士中的贫困之人，那些人他们为寻求真主的特恩和喜爱，为襄助真主和他的使者从他们的宅院和他们的财产中被驱逐。此等人乃是贤品之人。

.....

直到自性恶魔不要战胜它。”——见《鲁白》第九册420页12行

（59-3）指点之人说：“若不是真主在自性的犹太人，私欲的基督徒上判定从他们肉体家中脱壳，必定在贪今生中罪刑他们，在事情末尾使他们遭受割断本性被安慰的火刑。”——见《鲁白》第九册422页6行

（59-5）ابن عباس传来：阿丹圣人从天堂中带来三件东西：麝香，它是今生香味的领导；麦子，它是今生食物的领导；枣子，它是今生果子的领导。圣人e说：“椰枣栽在天堂里，它可以治病，它钢熟可解毒，你们可常吃枣。的确它在树上念台思比哈，给吃的人求恕饶，它是你们最高尚的果子，也是一种良药。”——见《鲁白》第九册424页6行

（59-6）从真主散发在修道者心的院落中的大恩是两样：一样是以他多施的尊名的宝库中未经干办而得的特恩，在它中有清廉意念的快马，谁驱驾了从天命和付功中清廉的干办尔迈里，他就是从修行一边割断了一切牵连的人，所以在修道之人上不能把那些大恩和心的启示归于自性和身体。——见《鲁白》第九册426页15行

（59-7）“近亲”是灵性，心，机密，隐密，天命是临近真主的，而且是宗族、血统上的临真的，孤儿是由除主外的上投奔于真主的。他们就是没有任何全美品位的人。——见《鲁白》第九册428页

圣人e说：“我的话就是机密哲理，谁抓揽我的话，背记它，他就是伴随古兰的人，谁轻视我的话，他今生后世折本了。”

由伊斯兰的教律上有人问سهل，他说：“使者拿给你们的未见的信息，养主的显示的，你们当以确信遵之，他禁止你们的注视除主外的，你们当戒之。”——见《鲁白》第九册430页8行

（59-8）亲近他们是从自性城市迁移到灵性和心的城市的人，以修道从他们身体

（59-9）和他们之前安居故乡（都会）①，而且有正信的人们，他们喜爱迁居到他们那里的人，对于赏赐给他们的，在他们心里不感觉到需要（不怀怨恨，没有多贪求），尽管自身急需也罢，他们仍愿意让人优先自己。谁戒除了自身的贪吝，此等人他们是成功的人。

（59-10）在他们之后来到的人们说①：“我们的养主啊！求你恕饶我们和他们凭正信超前了我们的那些兄弟吧！求你不要把怀恨归信的人投置在我们的心里②，我们的养主啊！的确你是怜悯人的，独慈的。

（59-11）难道你没有看见那些伪信士吗？他们对有经的人中不信道的自己的兄弟们说：“如果你们被驱逐，我们必定会跟你们一同出境。我们为了你们永不顺从任何人（而放弃你们），如果你们被剿杀，我们必援助你们。”真主见证，他们确实是说谎的。

（59-12）如果他们被驱逐，他们不会同他们出境，如果他们被剿杀，他们也不会襄助他们。即使他们去襄助他们，也必转背逃跑，使之得不到援助。

（59-13）你们在他们胸中确是比怕真主更害怕，那是因为他们是一伙不明理的民众。

（59-14）他们只有在巩固的城市中或者在堡垒墙后才敢共同与你们厮杀作战，他们彼此间的斗争是更激烈的。你以为他们是团结的，其实他们的心是涣散的。那是因为他们是一伙不通情理（不明理）的民众。

.....

之家和德性品质的中被取出到于供养他们的主御前，他们是讨他有的百恩和他喜性喜悦的光亮的，他们襄助真主是真主使他们成为集拢万物（ال جامع）的尊名的显现处，襄助他的使者是使他们成为他的一切判断和教义的显现处，此等人是浑化合一之人。——见《鲁白》第九册432页8行

（59-9）①是他正信伊玛尼的房子。也指心的房子，它是诚实虔诚的房子。——见《鲁白》第九册432页倒4行

圣人e说：“伊玛尼的显现是喜爱辅士，伪信的显现是怒恼辅士。”——见《鲁白》第九册435页14行

慷慨是惟独德性之人的，选择是惟独真光之人的。哈桑说：“吝啬是干罪，好像他对服从吝啬。”——见《鲁白》第九册435页倒4行

（59-10）①是以至善的而跟随的人，圣人e说：“我的教生如雨水，不知他的开头好，还是结尾好。”

②圣人e说：“这个民族不毁灭，直到后代诅咒先人。”

怀恨别人是确切怀疑正道，那怀嫉妒不是确切的。——见《鲁白》第九册436页

（59-11、12）指点：私意和本性如伪信士，自性如犹太人，在它俩中有很多兄妹，它是本然和德性的黑暗，也有真质，它是灵性、机密和心的真质，私意对自性说：如果灵性、机密和心驱逐你们……。——见《鲁白》第九册439页倒10行

（59-13）一部分明知之人说：“在真主的团体跟前，明理是不怕别的只怕他的毛拉，不为别的认真只为毛拉。不从任何人上指望好，在寻求他上像两鸟并飞。”——见《鲁白》第九册440页倒9行

（59-14）سهل说：“真理之人永远是团结的，通情达理的，哪怕他们身体分散，外表不同，而虚伪之人永远是分裂的，哪怕他们是分外团结。”——见《鲁白》第九册441页倒10行

(59-15) 就像在他们之前逝去不久的人们的情形一样，他们已尝到了他们事情的恶果，他们应遭到痛苦的罪刑。

(59-16) 又像恶魔的情形一样，那时它对人说："你不要信道。"然后当他不信道了时，他说："的确，我是从你上无干的，的确我是畏惧真主——调养众世界的主的。"

(59-17) 他俩的结局确是在火狱里，且永居其中，那是还报亏己迷误的人们的。

(59-18) 信道的人们啊！你们当敬畏真主[1]，让各人想一想（参看）他为明天[2]准备了什么？你们当敬畏真主[3]。的确，真主是尽知你们的行为的。

(59-19) 你们不要像那些忘记了真主，然后真主使他们忘记了他们自身的人们[1]，此等人，他们是作恶犯罪的人[2]。

(59-20) 火狱的居民和天堂的居民是不相等的。天堂的居民他们是成功的人。

(59-21) 假若我把这《古兰经》降示给一座山，必定你看见它是惧怕的，因害怕真主而崩溃的。那些比喻是我为人类表明它，以便他们省悟。

.....

圣人e说："理智是人心中的一道光，用它来辨别真伪。"他们一部分说："如果理智全美，其余的就欠损。"——见《鲁白》第九册442页

（59-16）道长说："恶魔发觉在一些受喜之人上有真主的尊大，于是它害怕他，防备立即遭惩罚。"——见《鲁白》第九册443页倒5行

（59-17）指恶魔和伯勒虽萨（برصصا）。

（59-18）①在凡是你们遵行的、抛弃的中敬畏他，你们以服从防备犯罪，以知感远离忘恩，以赞词防备忘记，以你们的能为和德性防备在他上有幔帐。

②道长说："后世如明天，人们在今生是昏睡的，死后即醒了。"——见《鲁白》第九册447页倒3行

③敬畏的根本是抓揽这引领之人，抛弃除主外的一切。——见《鲁白》第九册448页倒12行

（59-19）①سهل说："他们在干罪时忘记了真主，在悔罪时真主使他们忘记了自己。"

②不信道的卡废勒。——见《鲁白》第九册450页

（59-20）他们一部分说："火狱的居民就是以前忘记了真主的人，服从顺命的人大多数首先是畏惧，其次是指望，其次是喜真。"——见《鲁白》第九册451页1行

指点：火狱之人是自性私欲之人，天堂之人是真理亲眼大见之人。——见《鲁白》第九册451倒6行

（59-21）一部分学者说："谁由八件事上不能够，当抓揽另外八件事：

（1）谁想得到夜间礼拜的贵，他是睡眠的，当白天不要干罪。

（2）谁想得到付功斋的贵，他未封斋，当由无益之事上看守舌。

（3）谁想得到学者的贵，当以参悟抓揽他。

（4）谁想得到战斗的贵，他是在家里，当与恶魔战斗。

（5）谁想得到施济的贵，他是无能的，当给别人传授知道的。

（6）谁想得到哈吉的贵，他是无能的，当坚守主麻。

（7）谁想得到修功办道之人的贵，当在人们中排难解纷。

（8）谁想得到代理人的贵，当以对己之心对待道友。"

——见《鲁白》第九册453页11行

（59-22）他是真主，万物非主，唯有他，是能知未见的和显见的，他是普慈的，独慈的。

（59-23）他是真主，万物非主，唯有他，是有权柄的①，最清高（最神圣）的，赐平安的②，赐安宁吉庆的，护佑的，优胜的，无敌（建设）的，至尊（至伟大）的。赞颂真主从他们所举伴的上超绝清净。

（59-24）他是真主，是造化的，是创造的，是赐给赋形的。他有许多最优美的尊名①，在诸天和大地所有的都赞颂他清净，他是优胜的，公断的。

第六十章　受考验的妇女（试女）（穆母台黑来）

本章降于麦地那，共计一三节

奉普慈独慈的真主之尊名

（60-1）有正信的人们啊！你们不要把我的敌人和你们的敌人当作朋友，以免你们以感情把消息传送给他们。他们确已不信降临于你们的真理，因为你们归信真主——调养你们的主，他们把使者和你们驱逐出境。如果你们因为在我的道路上奋斗和寻求我的喜爱从故乡迁居了，你们因为情谊向他们暗通消息，我是全知你们所隐匿的和你们所明扬的，你们当中有此行为的人，他确已迷失背离了正道。

（60-2）如果他们战胜（遇到）你们，他们就是你们的敌人，并以邪恶把他们的手和舌头伸向你们（打击杀害、嘲笑辱骂），他们希望你们叛教。

（60-3）在复活日，你们的血亲和子孙必对你们无益，他将在你们中间判决。真主是本观你们的行为的。

.....

（59-22）一部分上人说：“认主独一的言辞，凭它的光在人体镜子上显现，然后使修道者到达心境。الله一词，以它的光照亮了心，然后到达灵性境。هو一词显现了灵性，然后它到达机密境界，机密是辈辈道长所选择的真理，它是道乘的果子，是礼乘的精华。”——见《鲁白》第九册456页10行

（59-23）①ابويزيد在与主交言诉机中说：“主啊！我的权比你的权柄更尊大。”因为，真主是他的权柄，是他的到尽处，ابويزيد是真主的权柄，他与主合一，不是到尽处。——见《鲁白》第九册458页

②任何人不能堪称是伊斯兰教人，除非穆斯林从他的口和手上平安。——见《鲁白》第九册460页

（59-24）①的确，在真主上有四千个尊名，一千个在古兰中，一千个在《讨拉特》中，一千个在《引知勒》中，一千个在《宰布尔》中。——见《鲁白》第九册468页。

第六十章　受考验的妇女（试女）（穆母台黑来）

（60-1）圣人e说：“伊玛尼最贵的是为真主而喜，为真主而怒。”——见《鲁白》第九册475页9行

（60-3）自性和其本性是灵性和其美德的敌人，的确，自性是黑暗的，灵性是光明的，在仁慈和强制德性显然时，灵性在恩典中，自性在折黑目中，求真主使我们成为全品的有特恩的人。——见《鲁白》第九册476页

（60-4）①指各时代的圣贤之人。——见《鲁白》第九册476页倒1行

（60-4）对于你们在伊布拉欣和跟随他的人们[1]中确有许多最优秀的典范[2]（有许多卓越导师）。当时他们对他的族人说：“的确，我们从你们和你们除过真主所崇拜的中是无干的，我们不承认你们的教门，仇与恨永存于我们与你们之间，直到你们归信独一的真主（为止）。”但伊布拉欣对他父亲说的：“我必为你求恕饶，但我不能为你掌管（担保）从真主上来的一件事。”（他们说：）“我们的养主啊！我们只托靠在你上，我们只归依于你，归宿只归于你。

（60-5）我们的养主啊！你不要把不信道的人们的磨难（或迫害）强制在我们上，求你恕饶我们。我们的养主啊！的确，你是优胜的，是公断的。”

（60-6）对于你们在他们盼望（会见）真主与末日的人上[1]，在他们中也有许多最优美的典范（卓越的导师）。对于转脸的人[2]，的确真主是无求的，是受赞颂的。

（60-7）也许真主在你们和你们仇视他们的那些人之间投下感情（友谊，友爱），真主是全能的，真主是多恕饶的，是独慈的。

（60-8）真主对于未曾因为教门而与你们作战，也未曾从你们宅院中驱逐你们的那些人，未禁止你们怜悯他们和对他们公平。的确，真主是喜爱主持公道的人的。

（60-9）真主只禁止你们对那些为教门而与你们作战，并从你们的院宅中把你们驱逐出境和为驱逐你们而互助的那些人结交。凡与他们结交的人，此等人就是迷误（亏己不义）的人。

（60-10）信道的人们啊！当一些女信士迁移来到你们时，你们要试验她们的正信。真主是至知她们的信仰的，如果你们知道她们是信女，你们就不要把她们迁返于不信道的人们那里，她们对他们是不合法的，他们对她们也是不合法的。你们把她们费用的（聘礼）付给她们，当你把她们的聘礼付给了她们时，你们娶她们为妻对于你们是无罪的。但你们不要与不信道的妇女保持婚约，你们当索回你们已费用了的（聘礼），让他们也索回他们所使费的（聘仪）。那是真主的判决，他将在你们中间判决，真主是全知的，是公断的。

（60-11）如果你们妻室中的一人，脱离了你们投归到于不信道者，然后你们施行了报复（而俘获了她们）了，你们就照旧付给被遗弃者（信女）所费用的同样的（聘金）。你们要敬畏你们只归信他的那个真主。

（60-12）圣人啊[1]！当信女们[2]来到你，她们与你缔约：她们不以任何一物举伴真

.....

②导师就是使者，是在品位上的统帅。

升高龙床的权柄是我与主同在。——见《鲁白》第九册477页倒6行

（60-5）一部分指点之人说：“你以浑化在你中而尊贵了你的一切外哩，你以与你合一，凭你机密哲理的一切仁慈祝贺他们（使他们活），磨难指自性私意的黑暗优胜。”——见《鲁白》第九册478页倒2行

（60-6）①上等人。

②由跟随他们上。——见《鲁白》第九册479页

（60-8）圣人e说：“公道的人近主御前在普慈主右边的光塔上，他的每两个手是他们在判断中公道之人的右手。”——见《鲁白》第九册481页倒14行

（60-12）①灵性的圣人啊！

②进入灵性圣人礼乘之下的归信的本性。

③不喜今生万物。

④不以被追随的私意的本性。

主③，不偷盗④，不犯奸淫⑤，不杀自己的儿女⑥，不把私生子冒充本夫的骨肉（亲生子）⑦，她们在正事上不违背你时，那么你就当与她们缔约，你当为她们向真主求恕饶⑧。的确，真主是多恕的，是独慈的。

（60-13）信道的人们啊！你们不要与真主怒恼他们的民众结交友善，的确他们从后世上已绝望了，就像不归信的逆徒对坟中的人绝望一样①。

第六十一章　列阵（刷夫）

本章降于麦地那，共计一四节

奉普慈独慈的真主之尊名

（61-1）一切在天的和在地的都赞颂真主清净，他是优胜的，公断的。

（61-2）信道的人们啊！为什么你们说出你们做不到的呢？

（61-3）你们说你们不能为的在真主御前是最为怒恼可恨的！

（61-4）的确，真主是喜爱在他的道路上排班列阵作战厮杀的人们的，他们好像被砌的坚固的墙一样。

（61-5）当时，穆萨对他的族人说：“我的族人啊！你们确已知道我是真主派遣于你们的（使者）①，你们为什么还要为难伤害我呢？”然而当他们偏斜背离了时，真主就使他们的心偏斜了②，真主不引领悖逆（干歹作恶忘恩负义）的民众③。

. . . . . .

⑤不相同私意。

⑥不拒绝灵性的思想和调养品真梦。

⑦把假道长当做真道长。

⑧在他们入在你的真光阴影中之前。——见《鲁白》第九册491页倒12行

（60-13）①就像在坟坑的不归信的人绝望一样。——见《伊本克西勒》第三册490页。

指点：有病，肮脏黑暗的身体，其它有幔帐的人也如此，坟中人的情况恰恰相反。圣人e说：“你把你自己算为坟中的人吧，他们是未死而先死的人。而身体对灵性如坟穴对死人。”——见《鲁白》第九册492页倒12行

第六十一章　列阵（刷夫）

（61-1）能为者的最高天上的承受各边方和身体上的最低境界上的万物。正如真主说：“**的确，万物都以赞颂他赞主洁净**。”——见《鲁白》第九册493页4行

（61-2）在عرائس البقلى经中说：“真主叫门人防备以自称根本达不到的品级而吹嘘，以便不要落入真主的恼怒，由真道上割断中。”——见《鲁白》第九册493页倒11行

（61-3）这是警告那放弃了命善戒恶的人的。

（61-4）圣人e说：“战士是在顺主中与自性作战者，迁士是迁离过失犯罪之人。”——见《鲁白》第九册495页倒4行

（61-5）قد入在حال上也因为تحقيق。

①你们确已明见了我亲手显示的许多感应，的确，我是引领你们到两世幸福的使者，的确，尊贵我就是尊重真主。——见《鲁白》第九册496页倒8行

②الجعغر说：“当你们放弃了侍奉的一切命令时，真主就从他们心中取掉了正信之

（61-6）当时麦尔彦之子尔萨说：“以色列的子孙啊！的确我是真主差遣于你们的（使者），是证实我以前的《讨拉特》的，并且是以在我以后来临的一位使者，名叫艾哈默德向你们报喜者。”然后当他给他们显示了许多明证感应时，他们说：“这是显示给人的邪术[①]。”

（61-7）当有人引导他于伊斯兰时，他往真主上造作谎言的人[①]，有谁比他更亏己不义呢？真主是不引导亏己（不义干歹犯罪迷误）的民众的。

（61-8）他们想以自己的口熄灭真主之光，真主（借反证人）却全美了他的真光，即使不信道的人憎恶也罢。

（61-9）他是那个主，为引导人和真道[①]差遣了他的使者，以便使它胜过一切宗教，即使一切举伴的人憎恶也罢。

（61-10）信道的人们啊！我把你们引领在能够从疼痛的罪刑上解救你们的一种生意买卖上好吗？

（61-11）（那生意买卖是）你们归信真主和他的使者，你们用你们的财产和生命在真主的道路上奋斗，那对于你们是最好的，如果你们知道了！

（61-12）他将为你们赦饶你们的罪过，并使你们进入下临诸河的天园，永居在阿德宁天堂里清洁（优美精美）的住所中，那是伟大无上的成功。

……

光。”——见《鲁白》第九册497页3行

③学者是万圣的继承人，伤害他们是在伤害众圣中，就像一切圣人和外哩以明证引导人于真主一样，心的使者也如此。

（61-6）这是尔萨上的奇迹感应，因为在他降生和至圣迁都之间是六百三十年。他们一部分说：“在尔萨升天和至圣降生之间是五百四十五年。”——见《鲁白》第九册498页3行

圣人e说：“阿里阿！你与我就如哈伦与穆萨，真的，在我之后再没有圣人了。”即：没有特出为圣的了，比较显现真理的圣品的不同，它是由真主上来的一切佳音，的确，它永存直至复活日。——见《鲁白》第九册501页7行

①真人的明证对于昧真之人是如此的。——见《鲁白》第九册502页倒13行

（61-7）①是谎称品级，谎编真梦中。——见《鲁白》第九册502页倒5行

圣人e说：“我两眼虽眠，但耳能听，心能想。”圣人e继承人的引导被列入圣人e的引导中，因为真主说：“至圣说：‘我借我和追随我的人的明证引导人于真主。’”引导人者是师表和被命令有口唤之人。——见《鲁白》第九册503页3行

（61-8）道长说：“在各时代圣人的继承人的情况也如此，的确，真主在他们上显然了先天古有之光，然后一切隐昧之人不服了，他们想熄灭它。”

指点：自性私意也奔忙在熄灭心的光亮中。——见《鲁白》第九册504也8行

（61-9）①他以《古兰经》和奇迹感应与正统的教门。

使者是明见之人，即定盘星导师。正道是宽容的海乃斐教派，只有幔帐无知之人诽谤他们。——见《鲁白》第九册505页

（61-10、11）指与异端之人战斗，他们是七十二派迷误派，这些异端者企图坍塌圣道。认主独一的品级是三个：能为的认主独一，德性的认主独一，本然的认主独一。——见《鲁白》第九册507页2行

（61-13）①因为真正的喜真只是在到达心的品位之后，谁以到达这个品位而进入了喜真品位，他确已入在了上等人品位的头位了。

（61-13）（赐）给你们所喜爱[①]的另一种恩典是从真主上来的襄助和临近的胜利。你给众信士报喜讯吧[②]！

（61-14）信道的人们啊！你们当成为襄助真主的人，就像麦尔彦之子尔萨曾对门徒所说的：“谁是仗赖真主襄助我的？”门徒们说：“我们是襄助真主的。”然后，以色列的子孙中的一部分归信了，一伙人不归信，我就襄助了归信的那些人，战胜了他们的敌人，他们成为获胜的。

第六十二章　聚礼（主麻）

本章降于麦地那，共计一一节

奉普慈独慈的真主之尊名

（62-1）天地万物都赞真主清净，执掌权威的，高洁（至洁神圣）的，优胜的，公断的主。

（62-2）他是那个主，他从目不识丁的人中派遣了他们同族中的一位使者，他对他们宣读主的各种显迹，净化他们[①]，教授他们经典和机密奥妙，即使他们在此前必定是在明显的迷误中也罢；

（62-3）并去（教化）他们中没有赶上他们的（至复活日的）后辈人。他是优胜的公断的。

（62-4）那是真主的百恩[①]，他把它赐给他所意欲的人，真主是有尊大百恩的。

（62-5）曾被责成（担负，奉行）《讨拉特》，然后他们没有奉行它的人们好像驮

.....

②你以今生后世的各样喜讯给全品使者报喜讯。——见《鲁白》第九册510页

第六十二章　聚礼（主麻）

（62-1）道长说：“真主以赞主洁净开始了这一章，因为在它中的属于差圣派使者，一旦世界上明知机密哲理的穆勒世德隐循。”——见《鲁白》第九册512页倒4行

（62-2）①指点执掌道痕者的根基，的确，真正纯洁人者虽是真主，但全品之人是真主的一切德性的显现处，如真主说：“**服从真主者已服从使者**。”

经典是礼乘的一切判断道乘礼节的一切机密，但是教授古兰的真谛者只特赐于执掌才智之人，他们是上等人，和他们之后至复活日的特选的追随者，但是给配贤教授的不论概述和特指的是至圣，而给一代又一代追随者教授的也是圣人，但是凭他教生中继承人，全品的执掌教门之人。——见《鲁白》第九册514页倒8行

（62-3）圣人e说：“在我教生的很多人的背脊中有很多男人和女人，他们不清算而进入天堂。”——见《鲁白》第九册515页倒12行

（62-4）①道长说：“在至圣教生中有品质的人上凭在各时代把至圣的继承人差于他们是有尊大百恩的，若不是引领之人，世人必像瞎子一样存在。”——见《鲁白》第九册516页9行

（62-5）在追随心的负有使命使者奉行真知和明知认主之境的《讨拉特》中自性的犹太人，像驮本性货物的身体的驴子，他根本不知道心的使者的高贵。

最可恶的声音是驴子的声音，而无知之人的声音，昧真的自称者如驴子的声音。——见《鲁白》第九册517页倒7行

经的驴子。不信真主的种种显迹（贤征）的那一伙人的情形是最恶劣的，真主是不引导行亏（不义犯罪迷误）的民众的。

（62-6）你说：“信奉犹太教的人们啊！如果你们自以为你们超越其他人，确是真主的爱臣，你们就盼望（祈求）死亡吧！如果你们是说实话的。”

（62-7）他们凭自己的手往前送（所犯下的罪过）的永远不希望死亡。真主是全知一切亏己（不义犯罪干歹迷误）的人的。

（62-8）你说：“确实你们所逃避的那个死亡的确它是相会你们的，然后你们将被送到全知未见与显见的主那儿，他将把你们所干的行为告诉你们。”

（62-9）信道的人们啊！当主麻日因为礼拜有人叫拜召唤了时，你们就赶忙去记念真主，你们丢下生意买卖。那对你们是最好的，如果你们知道了。

（62-10）当人完成礼拜时，你们就在地面散开去寻求真主的特恩。你们当多多赞念真主，以便你们成功。

（62-11）当他们看见生意或娱乐游戏的时候，他们就散开奔向它，他们丢下了站立着（念虎土白）的你①。你说：“近在真主御前的比娱乐游戏和生意更高强②，真主是最好的施衣禄（供养）者③。”

第六十三章 伪信士（母纳废格）

本章降于麦地那，共计一一节

奉普慈独慈的真主之尊名

（63-1）当一些伪信士①来到你时，他们说：“我们作证，的确你一定是真主的使者。”真主全知你确实是他的使者，真主作证的确伪信士一定是说谎的人。

.....

（62-6）哲尼丹说：“喜真之人常渴望自己的毛拉，甚至于他死去比活着更喜，因为在死后就回到他的毛拉那里，所以他常盼望死（浑化）。”——见《鲁白》第九册518页倒3行

（62-8）指点：选择死亡是抛弃欲望，隔绝享受，你们的灵性高志从它中一定是懦弱的，你们调养品的支柱是松懈的，但他是相会你们的，永不分开你们。——见《鲁白》第九册520页7行

（62-9）他们一部分说：“赞词在被赞者跟前是明证，奔忙到赞主是门人的位份，他们从被赞者中寻求临近它，至于执掌真理之人在认主之境中赞主已胜过了他，因为主的本然在他的心上显然。”——见《鲁白》第九册524页10行

在تاويلات النجمية经中说：“你们寻求机密道义买卖的真主的百恩。主麻的条件是凑众，是除伊玛目外的三个人，念特指的章节，点香，念克罕飞，在它中有一时祈祷被应答。坟中人互相探望，死人在它中从坟中罪刑中平安，复生日在它中成立，天堂的人探望他们的养主。”——见《鲁白》第九册526页1行

（62-11）①البقلى说：“在它中教育门人，因为他们为寻求尊贵而以隐居和功修追随道长，而他们不知道他们在隐居中尝到的归于追随道长而尝到的只是玩戏。”

②他们一部分说：“近主御前一时的对于奴仆和戒欲之人，比他们今生得到的更高强，近主御前的对于明知之人的心的启示真实的真谛，比今生后世的更高强。”

③是本性的，心的，灵性的衣禄。——见《鲁白》第九册528页

（63-2）他们把他们的誓言当作盾牌，然后他们由真主的道路阻挡人。他们所干的行为实在太恶劣了。

（63-3）那是因为他们归信后又不归信，因此他们的心被封闭了，所以他们不能了解。

（63-4）当你看见他们时，他们的仪表（体态体格）会使你叹赞[①]。如果他们说话，你也会聆听他们的谈话（言谈有词），他们好像撑墙的木料[②]，他们以为每次呼喊都是针对他们的。其实他们是仇敌，你当防备小心他们。愿真主毁灭他们，他们是如何坠入（悖逆不信）的呢[③]?

（63-5）每当有人[①]对他们说："你们来呀！真主的使者为你们求饶。"他们就扭转他们的头而去，你看他们是高傲地拒绝了。

（63-6）你给他们求恕饶，或者你不给他们求恕饶，在他们上是一样的。真主绝不恕饶他们，的确真主不引导作恶犯罪之人。

（63-7）他们是那种人，他们说："你们不要花费（施舍）给近在真主的使者跟前的人，直到他们离开散去。"真的！天地的宝库只归真主执掌，但是伪信士们却全不明理。

（63-8）他们说："如果我们返回麦地那，尊贵的人必定从它中驱逐出卑贱的人。"尊贵全归真主，归他的使者和一切有正信的人，但是伪信的人们却不知道。

.....

第六十三章　伪信士（母纳废格）

（63-1）①口是心非的人。

指点：伪信士如果他们作证使命的真实，一定其光显现在他们上，这是感应奇迹之一，他们是谎作证的。对使者的继承人的作证也如此。——见《鲁白》第九册530页倒6行

（63-2）阻挡人进入伊斯兰和在它中费用。

（63-3）在مقاصدال حسنة经中说："三种人提说不为背谈：不义的伊玛目，明显作恶之人，把人召唤于他的异端的异端之人。"——见《鲁白》第九册532页12行

（63-4）①圣人e看见伪信士心上昏聩沾满，他们品质之光已熄灭。——见《鲁白》第九册532页倒6行

②القاشانى说："骁勇只是确信，定天性之光，心境清亮，而他们淹没在本性黑暗中，以欲望享受所遮，如怀疑之人一样。"——见《鲁白》第九册533页倒3行

③他们如何由真理和光亮上坠入迷误黑暗的呢？

（63-5）①一切引领召唤之人。——见《鲁白》第九册535页2行

（63-6）真主没有给他赐给一道光的人，在他上绝无一道光。حافظ ال说：

倾心爱主者乃导师再不光顾他的真境之人，

道长啊！若没有医生就不觉很痛苦了。

——见《鲁白》第九册536页3行

（63-7）他们只是对在明见真主的能为上有幔帐的人说。

哲尼丹说："天上的主的宝库是未见，地上的是心。"天上的衣禄是真知道学，奇迹是惟独他特选的奴仆。——见《鲁白》第九册537页倒10行

（63-8）الوا سطى说："真主的尊贵是尊大和全能，使者的尊贵是圣品和说情搭救，穆民的尊贵是谦下，奉献品。——见《鲁白》第九册539页1行

指点：尊贵就是能力，最尊大的尊名归于真主和显示最全品的心的使者，以及归于有灵性境能力的正信之人。但自性私意的伪信士（منافق）不知道。——见《鲁白》

（63-9）有正信的人们啊！不要让你们的财产和你们的儿女在赞念真主上耽误你们，谁那样做了。此等人他们就是折本的人。

（63-10）你们在死亡来临于你们一人之前，当（在我的道上）费用我赐给你们的（财产），以免他说：“我的养主啊！为什么你不让我延长到一个临近的期限呢？以便我去施舍，我成为行善清廉的人呢？”

（63-11）当人的（死）期到来时，真主绝不让任何一人延迟，真主是尽知你们的行为的。

第六十四章　互有伤折（相欺，得失）（塔阿奔）

本章降于麦地那，共计一八节

奉普慈独慈的真主之尊名

（64-1）在天和在地的一切都赞颂真主清净，一切权柄由他执掌，一切赞颂全归于他，他是全能万事的，

（64-2）他是那个主，他曾造化了你们，然而你们当中就有不归信的，有归信的，真主是本观你们的行为的。

（64-3）他以真理造化了天地，他赋形予你们，然后，他使你们形态美观，归宿只是归到他。

（64-4）他全知天地间所有的，也全知你们隐藏的和你们公开明扬的，真主是全知胸中所怀的。

（64-5）在此前那些不信道的人们的消息难道没有来到你们吗？然而他们已（在今

.....

第九册540页16行

（63-9）谁没有到达立于明知认主之境中的品位，他不可能入于今生为家下人，有财帛，有子女的，因为赞念者的心由赞主上是昏聩的，谁立于明知认主之境中，临近被赞者，那么他的赞词凭真主赞他而成立，他就是从本性私欲上被保护的。——见《鲁白》第九册541页13行

（63-10）指点：在الصدق和الهدية中有区分，الصدق是在怜悯之道上对于有事之人的，الهدية是为了感情对于喜真之人的，因此圣人e只接受الهدية，不接受الصدق，不论是天命付功的。——见《鲁白》第九册542页1行

（63-11）在以礼乘的判断，道乘的礼节全美他的时候来临时在他上不可能再有幔帐，正如当把灵性吹在终生寻求全品的人上的时光来临时，灵性之光必定闪耀了。——见《鲁白》第九册543页倒5行

第六十四章　互有伤折（相欺，得失）（塔阿奔）

（64-1）由一部分明知之人上传来：在真主和他的使者认为，有很多被造物明知真主，服从他，力行他的义务，只有明知真一品的人才尽知它。——见《鲁白》第十册10册2页

（64-2）选择了不信和异端与选择了归信的。

（64-4）指点：你们所隐藏的是外表学者的智慧和认主学，与他们主观参悟的知识，他们所隐藏的是坏诚信你们所明扬的是指内学道长和苏菲学者，以及他们显示的奇迹感应。——见《鲁白》第十册7页倒1行

世）尝试了他们事情的恶果，他们应受痛苦的罪刑。

（64-6）那是因为的确他们的众使者带着许多的圣验贤征来到了他们，他们却说：“难道凡人也能引导我们吗？”于是他们不信道，他们转了脸。真主是无求（他们信仰）的，真主是无求（于万事）的，是受赞颂的。

（64-7）不信道的人们妄言：他们绝不被复生。你说：“不然，指调养我的主发誓，你们必定将被复活，然后把你们干过的行为必定宣告给你们，那对真主是容易的。”

（64-8）所以你们当归信真主和他的使者，及其归信我降下的一道真光[①]，真主是尽知你们的行为的。

（64-9）在集合的日子，是他要聚合你们的那一日，那是互显得失（互显缺点，互有伤折折本相欺）之日。归信真主和营干清廉的干办尔麦里的人，他将为他遮蔽解除他的一切罪恶，并使他进入下临诸河的天园永远永居其中，那就是伟大无上的成功。

（64-10）他们不信道且不信我的各种显迹[①]（启示，圣验贤征）的人们，此等人，是住火狱的人[②]，将永居其中，那归宿太恶劣了。

（64-11）没有一种灾难会到来，除非是凭真主的口唤（判决）。谁归信真主，他就引导谁的心，真主是全知万物的。

.....

（64-6）القاشاني说：“如果凡是明知之人只以在它中的深理道义明知所明知的，所以只有全品之人明知全品。”

一部分明知之人说：“明知外哩的品位比明知真主对于能够之人更难，真主假若对人显示了外哩的真谛，一定崇拜他就像人拜尔萨一样，假若为他们显示了外哩之光的尊贵，一定日月之光从外哩心的光亮的显照处隐没，但是在真主掩盖外哩的品位中有很多奇迹机密，最低的是不要让一人倾向与真主作战，如果，在认识他们是真主的外哩之后伤害了他们的话。”——见《鲁白》第十册9页4行

（64-8）①它是古兰。

（64-9）圣人e说：“没有一个奴仆他进入天堂，除非他看见了他火狱中的位份，假若他作恶，必增加知感，没有一个奴仆进入火狱，除非他来到他天堂里的位份，假若他行善，必增加折本。”——见《鲁白》第十册11页1行

一部分上人说：“见真主之日是在集合位份中，那是亲眼大见和明知认主之境之人在幔帐昏聩之人上互显得失之日，因为他们在临真的恩典中，幔帐之人是在远道的火狱中。”——见《鲁白》第十册12页7行

（64-10）①指一切显迹启示和奇迹感应。

②他们在真主上有幔帐，从真正的正信上无福份，故否认真主在他的特选奴仆上显现的一切显迹。

在明知之人的主观中有警戒和哲理，在他们的动静中有品级和完善。——见《鲁白》第十册12页倒9行

（64-11）假若一切圣人和外哩没有遭受今生的苦难，一定凭在他们手上显示的一切奇迹感应遭人迫害。——见《鲁白》第十册13页倒8行

谁明知真主，诚信他是调养全世界的主，他的喜欢他的判决，忍耐他的试验。

真正归信的显迹是常守圣道，坚守跟随，抛弃迷误者的主见私意。——见《鲁白》第十册14页3行

（64-12）叫奴仆服从他的毛拉，叫教生服从他的圣人。——见《鲁白》第十册

（64-12）你们当服从真主，当服从使者。如果你们转脸了，那么在我的使者上只负传达和分明真伪的责任。

（64-13）真主，万物非主，惟有他。令一切有正信的人只托靠在真主上。

（64-14）信道的人们啊！的确从你们的妻子和你们的儿女中有你们的敌人，你们当谨防他们。如果你们放过，你们原谅，你们饶恕，的确真主是多赦饶的，是独慈的。

（64-15）你们的财帛和你们的儿女只是一种磨难①（考验祸患），真主近他御前有重大的报酬②。

（64-16）你们当尽量地敬畏真主，你们当听从，你们当服从，你们施舍对你们自身是最好的。谁戒除自性的贪吝，此等人，他们就是成功的人。

（64-17）如果你们借债给真主是那样优美的借债，他将加倍地把它赏还给你们①，并恕饶你们。真主是多回赐的②，是宽容的，

（64-18）是全知未见和显见的，是优胜的，是公断的。

.....

14页倒7行

你们服从真主是抓揽他的本然德性的显现处的一切媒介之形体。你们服从使者是接受礼乘的判断，内里道乘礼节的显现处。——见《鲁白》第十册15页5行

（64-13）在心坚定在正道上，由一切祸患上忍耐中托靠。

（64-14）圣人e说：“今生全是货物，你们最好的货物是清廉的妇女。”——见《鲁白》第十册17页倒2行

القاشانى说：“你们以品质放过人，以涵养原谅他们的罪过，以慈悯恕饶他们的罪孽。”

圣人e说：“如果人死了，他的一切行为善功就由他上割断了。除非三样：流行的施舍，益济人的知识，给他祈求的儿女。”——见《鲁白》第十册18页

（64-15）①因此，能为的认主独一是在相对浑化儿女中，本然认主独一在相对浑化自性中。

②对于选择喜爱真主和服从他的人。——见《鲁白》第十册19页9行

（64-16）在行善之人和临真之人中有区分，尽量敬畏是观看行善之人而言，切实敬畏是观看临真之人而言。——见《鲁白》第十册20页8行

指点：不论把知识或财帛费用给别人，是以真谛费用给自身，在把外物浑化在真一品中世人如一体，把虚伪自身费用在真主上，他就从真主上获得了真体。——见《鲁白》第十册21页倒5行

（64-17）①是在一切善功中以你们的心大见真主的，真主就俊美地承领它喜悦他。

②他们一部分说：“是在自身远离罪过，在完成天命之后上紧付功之后他是洁净罪过的。”——见《鲁白》第十册22页

（64-18）他脚的踪迹垂降在我们上，其情形是一切外哩把他担在天命脖颈上，他们前行，是因为他们得到了先天的援助。——见《鲁白》第十册23页倒7行

第六十五章 离婚（推拉格）

（65-1）①全品之人要亲自赏给她们表里的义务。

②的确，人心在他的两指之间他任意摆动。

（65-2）归信真主是看守奉献品和调养品的义务，归信末日是害怕清算、罪刑，

第六十五章　离婚（推拉格）

本章降于麦地那，共计一二节

奉普慈独慈的真主之尊名

（65-1）圣人啊！当你们离休妇女时，你们在她们的期限以内离休她们（法定待婚期之前），你们当计算（规定的）期限，你们当敬畏真主，调养你们的主。你们不要从她们的居室中驱逐赶出她们，她们也不得擅自出去，除非是她们做出明显的丑事。那是真主的法度，谁超越过真主的法度，谁确已亏负自身了[①]。你不知道，真主或许在那之后，要新生创造一件事[②]。

（65-2）然后如果她们到达了她们的期限时，你们当以善意挽留她们，或者以善意离异她们。你们使你们中两个公正的人作证，你们当为真主而作见证，那是用它来劝化（教训）那归信真主与末日的人的。谁敬畏真主，他就赐给谁一条出路，

（65-3）他从他意料不到的地方供应赐给他。谁托靠真主，他就使谁满足。的确真主是园满他的事情（目的）的。真主确已为每一件事情规定了定数（前定）。

（65-4）你们的妇女中有从月经上无望的，如果你们怀疑她们，就以三个月为她们（待婚）的期限，还没有来月经的妇女也是如此。怀孕的妇女，她们的期限是生下她们所孕育的，谁敬畏真主，他为他使谁的事情容易。

（65-5）那是真主的命令（口唤），他把它下降给你们，谁敬畏真主，他就为他免除他的种种罪恶，而且赐给他重大的报酬。

（65-6）你们当以自己的能力让她们居住在你们所住的地方，你们不要伤害她们，以致你们使她们烦闷。如果她们有孕了，你们就当给她们费用，直到她们分娩。如果她们为你们哺乳了，你们应当把她们的报酬拿给她们，并要以好公平互相协商。如果你们的意见不和（互相为难）了，那就赶快请别的妇女喂养他。

（65-7）叫有能力的人，依他的能力费用，他的衣禄供养窘迫的人，叫他以真主所赐给他的去费用，真主不责成一人，除非是以他所赐给他的（能力），真主将在困难之后赐给容易。

.....

指望百恩和回赐。——见《鲁白》第十册30页倒1行

“出路”是在两方面：（1）从那艰难中救出他，（2）以喜悦和忍耐优待他。——见《鲁白》第十册31页倒9行

（65-3）道长说：“常守小净的人，被赐予各样机密道义的衣禄和灵性的滋养，即：一切真知，道学，奇事，真谛。”——见《鲁白》第十册33页3行

切实敬畏的人，从两世的困境中主为他赐给一条出路，并把它俩的益处赐给他，最敬畏的人是一切圣人和外哩。——见《鲁白》第十册32页倒9行

（65-5）在离婚法中，他以敬畏命令了三次，在每一次许下了一样回赐：（1）他为他赐给了一条出路，即是为他备下所喜爱的，（2）为他使艰难的容易，并赐给他比离婚更好的，（3）把后世最贵的赏赐给他。——见《鲁白》第十册36页倒11行

（65-7）البقلى说：“费用它是心胸的能力，容易就是慷慨，宁静，喜主。”

每个有能力的是以尽力费用所命令的，而从真主上是尽量费用灵性，灵性费用给机密，机密费用给心，谁有能够，他的衣禄就是神性品大恩。——见《鲁白》第十册39页

（65-8）许多乡镇城市违背了调养真主的命令和他的众使者，然后我严厉地审讯清算了他们，我用丑恶可怕的罪刑严惩了他们。

（65-9）然后他们尝试了他们事情的恶报，他们事情的结局是折本亏伤的。

（65-10）真主已为他们预备了严厉的罪刑，有理智的信道的人啊！你们应当敬畏真主，真主确已为你们降示了引导者，①

（65-11）一位使者，他把真主的许多明证的显迹宣读给你们，以便把信道并营干清廉干办尔麦里的人们从重重黑暗引领于光明。谁归信真主，而且营干清廉的干办尔麦里，他就使谁进入下临诸河的天园，永居其中。真主确已为他备好了（最优的）供养。①

（65-12）真主是那个主，他造化了七层天，和类似它们的（七层）地，命令（天命判定通过七天）而降在它们其中，以便你们知道：的确真主是全能万事的，的确真主的真知包罗了万有的。

第六十六章 禁戒（禁止，禁忌）（台哈拉目）

本章降于麦地那，共计一二节

奉普慈独慈的真主之尊名

（66-1）圣人啊！你为什么为讨好你的一些妻子的喜而禁止真主在你上定为合法的呢？真主是多恕饶的，是独慈的，

.....

（65-8）奴仆因过分违抗了他们的养主和他们的毛拉，无知他们导师的事情和他们的品级和在调养中他们常川得需要他。——见《鲁白》第十册39页倒4行

我毁灭了不信使者的人，不信全品外哩的情况也如此。——见《鲁白》第十册40页11行

（65-9）指点：人体城市居民——自性，私欲，然后在迎向灵性的判断时，它们没有入在礼乘的判断中，由顺从心，机密，隐密的事上如此，我就以幔帐罪刑它们。——见《鲁白》第十册40页倒13行

（65-10）①是相连圣品灵光，并把机密奥义投入人心。——见《鲁白》第十册41页、《谢赫扎德》第三册509页。

（65-11）①真主供给他们的太优美了。下临诸河指：显示机密、亲眼大见、明显看见、临真近圣。

（65-12）عطاءبن يسار上传来：在每一层地上，真主为他们造化了一位引导他们的导师，阿丹，努哈，易卜拉欣，尔萨的品位仍在我们中。

ابن عباس说：“在每一层地上（在每个时光）有一位先知。——见《鲁白》第十册44页倒3行

الماوردى说：“七是七层，在每一层上有真主特选之人的位份，他以伊斯兰教化大地上的高尚之人。”

“命令”是真主在今生后世的一切显然，是对于尊大圣人e，尊贵优越的一切外哩的心，灵性和机密而显示的。——见《鲁白》第十册46页7行

第六十六章 禁戒（禁止，禁忌）（台哈拉目）

（66-1）教法家说：“谁在自身上把真主确已定为合法的诚信为非法，他确已叛

（66-2）真主确已为你们规定了解除你们誓约的（赎罚制）。真主是你们的毛拉（襄助者、佑助者），他是全知的，公断的。

（66-3）在当时，圣人同他的一部分妻室秘密叙话，然后当她泄露了它，真主把它现给（告知）了他（圣人）时，他就发布了一部分的、隐匿了一部分，然后当他把它（那话）告诉给她时，她说：“是谁把这话告诉了你呢？”圣人说：“是全知尽知的主告诉我的！”

（66-4）如果你俩向真主悔罪，（对于你俩是最好的），因为你俩的心确已倾向了，如果你俩相互（一致）对付伤害他（圣人），的确真主是他的毛拉（保护者），哲伯拉依来天仙和清廉的信士们（也襄助他），许多天仙在那以后也是襄助者。

（66-5）如果他休了你们，调养他的主不久就把比你们更优越的、顺主的、信道的、服从的、悔罪的、功修的、封斋的、再婚（寡妇和离过婚）的和处女的妻室换给他。

（66-6）有正信的的人们啊[①]！你们当从火狱上[②]看守你们本身和你们的家属，它的燃料是人和石头[③]，主持火刑的是严厉凶残（雄壮，残暴，铁而无私）的（十九位）天仙，他们不违背真主所命令他们的，他们执行所命令他们的。

（66-7）不信道的人们啊！今日你们不要推故托辞，你们只遭受你们曾所为的行为的还报。

（66-8）信道的人们啊！你们向真主作讨白悔罪是那样真挚诚意地悔罪吧[①]！你们

.....

教了。因为真主未曾定为合法的是以古兰明文或未宣读的启示只定为非法的，在机密哲理和显露裨益上明知它者定为合法的就是合法的，如果奴仆认为非法的，那是他完美的心坏了。——见《鲁白》第十册49页6行

（66-2）你问：“给真主的使者解除吗？”حسن البصرى说：“不解除，因为他以前的，以后的一切罪是被恕饶的。这只是教育归信的人。”——见《鲁白》第十册50页倒7行

（66-3）他们一部分说：“他发布了给教生定为非法的事，隐藏了代理者的事，因为他憎恶在人们中公开它，也是为了尊重代理人。”

暗示：可以给门人公布明察的，有奇迹感应的辈辈毛拉道长，以便增加他们在道乘上的奋进心。——见《鲁白》第十册51页倒6行

（66-4）指点：心和灵性品的能力凭真主的襄助和启示真梦天仙的襄助被援助战胜自性天敌的。——见《鲁白》第十册54页倒4行

（66-5）上等人的欲望不像下等人的欲望，的确欲望之火对于上等人是在喜真之光之后，对于下等人在它之前。——见《鲁白》第十册57页倒8行

（66-6）①所以在诚实之人上应该喜爱一切特选之人和外哩以便同他们复生在一起，的确人与他喜爱者复生在一起。

②是幔帐远离之火。

③硬的心的石头。——见《鲁白》第十册58页倒4行

（66-7）你对以虚伪掩盖了真理，在今生由明见真主上有幔帐的人说：“你们在后世不要希望大见真主了，的确在今生瞎了的人，在后世更瞎、更迷误。”——见《鲁白》第十册61页8行

（66-8）①التسترى说：“它是圣传之道之人的讨白，不是异端之人的讨白，因为在他们上无讨白，圣人e说：‘真主禁止凡是异端之人做讨白。’”——见《鲁白》

的养主必定会为你们遮盖免去你们的各种罪恶②，并让你们进入下临诸河的③天堂④。在那日，真主不使圣人和随同他有正信的人们现丑受凌辱。他们的真光射照在他们的前面和右面奔驰，他们将说：“我们的养主啊！求你为我们永恒我们的光亮，求你赦饶我们。的确你是全能万事的。”

（66-9）圣人啊①！你当与一切不信道的人和伪信士②战斗，你当严厉地对待他们。他们的归宿是折汗难火狱，那归宿太恶劣了，

（66-10）真主为不信道的人们打了一个比喻，努哈的妻子和鲁特的妻子，她俩是在我的两个清廉仆人之下，然而她们俩对他（丈夫）二人不忠实，然后他俩不能替她俩避免真主上的一事。有人说：“你们俩同进火狱的人同入火狱吧！”

（66-11）真主为信道的人们打了一个比喻：法老的妻子，那时她说：“我的养主啊！求你为我在天堂中建一所临近你的居所，求你从法老和他的行为上使我脱离！求你从行亏不义的民众上解救我吧！”

（66-12）那保守贞操的伊姆兰的女儿麦尔彦，我曾把我（造化）的灵性吹在她里，她证实（承信）了她的养主的许多真言佳音，和主的许多经典，她原本是属于服从顺命的人。

……

第十册62页10行

②道长说：“是指点从火狱中脱离。”

③指点永恒的活，因为水是生命之源，即：真知之清水河，天性之奶子河，真梦之蜜水河，真境之清酒河。

④是临真近圣。——见《鲁白》第十册64页倒8行

القاشانى说：“在他们前边是以他们的主观和真知的。”——见《鲁白》第十册66页3行

（66-9）①圣人指心。

②自性和私意。以启示和揭露他们的隐私作战。——见《鲁白》第十册67页

（66-11）在法老对她实施酷刑时，真主使她看见了她在天堂里的家和品位，她就笑，他们说她是一个疯子。——见《鲁白》第十册69页倒4行

（66-12）“灵性”尔萨是在两水中被生的，一水是麦尔彦的水，一水是被吹的灵性。

圣人e说：“全品男子很多，全品女子只有四个：阿西耶，麦尔彦，海迪哲，法蒂曼。”——见《鲁白》第十册71页